

ÍNDICE

PRESENTACIÓN	11
<i>Pedro San Ginés Aguilar</i>	11
PARTE 1. ANTROPOLOGÍA	13
CAPÍTULO 1. IDEAL SONORO Y ELEMENTOS DE SU CONSTRUCCIÓN EN LA MÚSICA DE JAPÓN. ALGUNAS REFLEXIONES	15
<i>Horacio Curti</i>	15
CAPÍTULO 2. CHAMANAS COREANAS, DIOSOS Y ESPÍRITUS	31
<i>Antonio J. Doménech del Río</i>	31
CAPÍTULO 3. LA OLA NIPONA: CONSUMO DE CULTURA POPULAR JAPONESA EN ESPAÑA	49
<i>Dani Madrid y Guillermo Martínez</i>	49
CAPÍTULO 4. CALLE POLÍTICA Y CALLE MORAL: ESPACIOS PÚBLICOS EN JAPÓN Y ESPAÑA	63
<i>Francisco Javier Tablero Vallas</i>	63
PARTE 2. ARQUITECTURA	79
CAPÍTULO 5. LA CIUDAD CHINA CONTEMPORÁNEA	81
<i>Marta Barrera Altemir, Francisco Gómez Díaz, Javier Caro Domínguez y Miguel Gentil Fernández</i>	81
CAPÍTULO 6. EL ACONTECIMIENTO: LA CELEBRACIÓN Y DESTRUCCIÓN DE LA CIUDAD CHINA	99
<i>Ferran Ventura Blanch</i>	99

PARTE 3. ARTE	111
CAPÍTULO 7. "SHIMA-UTA", UNA CANCIÓN DE INSPIRACIÓN OKINAWENSE EN ARGENTINA	113
<i>Ana María Alarcón Jiménez</i>	113
CAPÍTULO 8. UN ARTISTA JAPONÉS DEL PERIODO MEIJI (1868-1912). OGATA GEKKŌ (1859-1920) EN LAS COLECCIONES DE ZARAGOZA	121
<i>David Almazán Tomás</i>	121
CAPÍTULO 9. EL JAPÓN MEIJI (1868-1912) Y TAISHO (1912-1926) EN LAS REVISTAS ILUSTRADAS ESPAÑOLAS E ITALIANAS: UN ESTUDIO COMPARATIVO	139
<i>Pilar Araguás Biescas</i>	139
CAPÍTULO 10. LA CIUDAD Y SU TRASIEGO: LA PRODUCCIÓN DE MITSUO MIURA DESDE 1994 HASTA LA ACTUALIDAD	157
<i>Laura Clavería García</i>	157
CAPÍTULO 11. EL «CINE ASIÁTICO» COMO GÉNERO: PROBLEMAS DE DEFINICIÓN	175
<i>Jordi Codó Martínez</i>	175
CAPÍTULO 12. EL ARTE DE LA CALIGRAFÍA CHINA EN EL ARTE DEL SIGLO XX	189
<i>Paloma Fadón Salazar</i>	189
CAPÍTULO 13. DISPUTAS EN TORNO AL CUERPO DE LA NACIÓN. REPRESENTACIONES CARTOGRÁFICAS E IDENTIDAD EN EL ARTE INDIO CONTEMPORÁNEO	199
<i>Carlos Garrido Castellano</i>	199
CAPÍTULO 14. LAS COLECCIONES JAPONESAS DEL MUSEU ETNOLÒGIC DE BARCELONA. LAS COLECCIONES DE EUDALD SERRA	211
<i>Muriel Gómez Pradas</i>	211
CAPÍTULO 15. MADAMA BUTTERFLY, UNA APROXIMACIÓN A LA ÓPERA A TRAVÉS DE LAS FUENTES EPISTOLARES	231
<i>Luisa M^a Gutiérrez</i>	231

CAPÍTULO 16. CHRYSANTHÈME. REALIDAD O LEYENDA. PIERRE LOTI Y A.B. DE GUERVILLE. DOS IMÁGENES DE JAPÓN	249
<i>Luisa M^a Gutiérrez</i>	249
CAPÍTULO 17. NOTAS SOBRE ARQUITECTURA Y RETABLOS EN LAS IGLESIAS DE LOS ARRABALES DE MANILA EN 1782	265
<i>Pedro Luengo Gutiérrez</i>	265
CAPÍTULO 18. UNA APROXIMACIÓN A LAS MUJERES ARTISTAS EN CHINA	279
<i>Laia Manonelles Moner</i>	279
CAPÍTULO 19. EL COLECCIONISMO DE ARTE JAPONÉS EN ESPAÑA. COLECCIONISTAS EN ACTIVO: DANIEL MONTESDEOCA	301
<i>Esther Martínez Mingarro</i>	301
CAPÍTULO 20. LOS JARDINES DEL DESENCANTO	317
<i>Antonio José Mezcuca López</i>	317
CAPÍTULO 21. INFLUENCIAS ARTÍSTICAS EN LAS ARTES DECORATIVAS NOVOHISPANAS	333
<i>Ana Ruiz Gutiérrez</i>	333
CAPÍTULO 22. OBJETOS DE ASIA ORIENTAL EN LA COLECCIÓN PARISINA DE PEDRO FRANCO DÁVILA (1711-1786), ORIGEN DEL REAL GABINETE DE HISTORIA NATURAL DE MADRID	345
<i>Delia Sagaste Abadía</i>	345
CAPÍTULO 23. YOKOHAMA: CRUCE DE MIRADAS EN EL JAPÓN BAKUMATSU	371
<i>Ana Trujillo Dennis</i>	371
PARTE 4. CIENCIAS DE LA SALUD	387
CAPÍTULO 24. NUMEROLOGÍA Y MEDICINA CHINAS	389
<i>Electra Peluffo</i>	389
CAPÍTULO 25. LOS PULSOS CHINOS: LA IMAGEN Y SUS NOMBRES (1ª PARTE)	401
<i>M^a Antonia Sola Rodríguez</i>	401

PARTE 5. ESTUDIOS DE GÉNERO	419
CAPÍTULO 26. FEMENINO VIRTUAL: APROXIMACIÓN AL <i>BLOGGING</i> DE MUJERES EN CHINA	421
<i>Sara Rovira-Esteva y Amelia Sáiz López</i>	421
PARTE 6. HISTORIA	435
CAPÍTULO 27. NOTAS PARA UNA HISTORIA DE LA ARQUEOLOGIA EN JAPÓN: DE LAS TRADICIONES PREMODERNAS A LA DÉCADA DE 1940	437
<i>Rafael Abad de los Santos</i>	437
CAPÍTULO 28. LA ENTRADA DE LOS MANCHÚS EN CHINA Y SU ECO EN ESPAÑA	455
<i>Anna Busquets Alemany</i>	455
CAPÍTULO 29. REVOLUCIONES TRUNCADAS. DE EL FRACASO DEL MOVIMIENTO COMUNISTA A EL NACIMIENTO DE LA NUEVA IZQUIERDA EN JAPÓN (1945-1958)	475
<i>Santiago López Jara</i>	475
CAPÍTULO 30. MÁS ALLÁ DE LOS TRATADOS DESIGUALES: CONCESIONES MUTUAS EN EL TRATADO SINO-ESPAÑOL DE 1864	487
<i>David Martínez-Robles</i>	487
CAPÍTULO 31. EL INTERCAMBIO CULTURAL ENTRE EL NŌ Y LAS ARTES MARCIALES A PARTIR DE MUROMACHI	507
<i>Gustavo Pita Céspedes</i>	507
CAPÍTULO 32. YUNNAN, ENTRE CHINA Y EL ÍNDICO	523
<i>Alexandra Prats Armengol</i>	523
PARTE 7. LENGUA	537
CAPÍTULO 33. APROXIMACIÓN A LA PARTÍCULA 丿 EN BUSCA DE UNA RESPUESTA PEDAGÓGICA	539
<i>Yu-Chin Li</i>	539

CAPÍTULO 34. ANÁLISIS LINGÜÍSTICO SOBRE LA DENOMINACIÓN DE LOS PERSONAJES DEL SUEÑO EN EL PABELLÓN ROJO	553
<i>Lu Jia</i>	553
CAPÍTULO 35. CONTRASTES FUNCIONALES ENTRE LAS LENGUAS JAPONESA Y ESPAÑOLA	575
<i>María Amparo Montaner Montava</i>	575
CAPÍTULO 36. SINTAXIS DE LAS NOMINALIZACIONES LÉXICAS EN CHINO	589
<i>María Querol Bataller</i>	589
CAPÍTULO 37. PASEO DEL JAPONÉS ANTIGUO AL JAPONÉS MODERNO	609
<i>Takayuki Yamada</i>	609
CAPÍTULO 38. SOME CULTURAL FACTORS ON ENGLISH-CHINESE AND CHINESE-ENGLISH TRANSLATION OF BRAND NAMES	627
<i>Qing Yang</i>	627
PARTE 8. LITERATURA	637
CAPÍTULO 39. LU XUN Y LA LIGA DE ESCRITORES DE IZQUIERDA DE CHINA (1930-1936)	639
<i>Javier Martín Ríos</i>	639
PARTE 9. PENSAMIENTO	653
CAPÍTULO 40. LACAN, HEIDEGGER Y EL PENSAMIENTO ORIENTAL	655
<i>Mercè Altimir Losada</i>	655
CAPÍTULO 41. LA NOCIÓN DEL “気(=KI)” EN LA TRADICIÓN CHINO-JAPONESA. DIMENSIÓN COSMOLÓGICA, ANTROPOLÓGICA Y PATOLÓGICA DEL “気KI”	667
<i>Moe Kuwano</i>	667
CAPÍTULO 42. PENSAMIENTO CHINO Y FILOSOFÍA OCCIDENTAL: APROXIMACIONES CONCEPTUALES	677
<i>Luis Fernando López García y Félix Fernández Castaño</i>	677

CAPÍTULO 43. EL EMPERADOR AMARILLO. UN ACERCAMIENTO MÍTICO-SIMBÓLICO AL PATRIARCA CHINO	689
<i>Julio López Saco</i>	689
CAPÍTULO 44. LA ALTERIDAD DE LA SHÚNYATA EN LA FILOSOFÍA MADHYÁMIKA DE NAGARJUNA	699
<i>Antonio M. Martín Morillas</i>	699
CAPÍTULO 45. SUPERSTICIONES Y RITOS FUNERARIOS EN CHINA	719
<i>M^a Isabel Martínez Robledo</i>	719
CAPÍTULO 46. RITUALES Y COSTUMBRES MATRIMONIALES EN CHINA	735
<i>M^a Isabel Martínez Robledo</i>	735
CAPÍTULO 47. EL SUTRA DEL LOTO: UN RETO INTERRELIGIOSO PARA LA TEOLOGÍA OCCIDENTAL	751
<i>Juan Masiá Clavel</i>	751
CAPÍTULO 48. DESDE LA DECONSTRUCCIÓN Y LA CONSTRUCCIÓN EN CHINA	763
<i>Pedro San Ginés Aguilar</i>	763
CAPÍTULO 49. REFERENCIAS DOCUMENTALES DE CONTENIDO FILOSÓFICO DEL MÍNG DÀOZÀNG DESDE LA DINASTÍA ZHOU HASTA LAS CINCO DINASTÍAS	777
<i>Gabriel Terol Rojo</i>	777
PARTE 10. POLÍTICA	791
CAPÍTULO 50. EL PROCESO POLÍTICO CHINO DESDE 1949: UNA PERSPECTIVA DE SU POLÍTICA EXTERIOR	793
<i>Félix Fernández Castaño y Luis Fernando López García</i>	793
CAPÍTULO 51. EVOLUCIÓN DEL PROCESO DEMOCRÁTICO EN INDONESIA	805
<i>Javier Gil Pérez</i>	805
CAPÍTULO 52. INTRODUCCIÓN AL CONSTITUCIONALISMO JAPONÉS: DE LA SOBERANÍA IMPERIAL A LA SOBERANÍA POPULAR	829
<i>María Teresa Rodríguez Navarro y Rafael Serrano Muñoz</i>	829

CAPÍTULO 53. LOS ORÍGENES INSTITUCIONALES DE LA REVOLUCIÓN POSTELECTORAL EN KIRGUISTÁN (2005) _____ 847

Rubén Ruiz Ramas _____ **847**

PARTE 11. TRADUCCIÓN _____ 865

CAPÍTULO 54. LA TRADUCCIÓN DE LAS ONOMATOPEYAS DEL CHINO AL ESPAÑOL: UNA APROXIMACIÓN CUANTITATIVA Y CUALITATIVA _____ 867

Helena Casas-Tost _____ **867**

CAPÍTULO 55. LA INTERPRETACIÓN EN LOS SERVICIOS PÚBLICOS PARA EL COLECTIVO CHINO EN EL CONTEXTO CATALÁN _____ 883

Mireia Vargas Urpi _____ **883**